

호주 입국 카드 샘플

뉴질랜드 -> 호주 비행기 이동시 기내에서 영문으로 된 입국카드가 제공되니 한국말로 번역된 입국카드 샘플 참고 부탁드립니다.

<한국어 번역 / 앞면>

입국여객용 카드 • 호주		모든 질문에 X로 대답하셔야 합니다 - 확실치 않으면 네에 X 표시하십시오 (해당항목 체크)	
부른새 또는 겹성씨 편을 사용하여 영어로 작성하십시오.		▶ 다음과 같은 물건을 호주에 갖고 들어오고 있습니까?	
성	K I M	1. 의약품, 스테로이드, 불법 모르핀, 총기, 무기 혹은 불법 약품 등 금지되거나 제한된 물품	네 ☐ 아니오 ☒
이름	H A N J I N	2. 2250mL를 초과하는 알코올 음료, 25개피를 초과하는 담배 또는 25g을 초과하는 담배 제품	네 ☐ 아니오 ☒
여권번호	M 1 1 1 1 1 1 1 1	3. 선물을 포함하여, 합계금액이 호주불 \$900 여치 이상되는 물건으로, 해외에서 샀거나 호주내에서 관세 그리고/또는 세금을 면제하여 구매한 물건	네 ☐ 아니오 ☒
비행기편 번호 혹은 선박 이름	KE 4 0 1	4. 사업/사업 용도의 상품/견본	네 ☐ 아니오 ☒
호주내에서 체류할 주소	확정일정표상 호텔 주소 기입	5. 호주불 \$10,000 상당 혹은 그 이상의 호주 혹은 외국화폐	네 ☐ 아니오 ☒
	주 NSW	주의: 세관원이나 경찰이 요청할 경우, 귀하는 여행자 수표, 수표, 머니 오더, 혹은 어떤 금액이든 소지자가 양도 가능한 기타 증서를 보고해야 합니다.	
▶ 다음 12개월 동안 호주에 머물 계획이십니까? (해당항목 체크)	네 ☐ 아니오 ☒	6. 육류, 가공류, 생선, 해물류, 계란, 유제품, 알매, 채소	네 ☐ 아니오 ☒
▶ 당신이 호주 시민이 아니라면:		7. 곡류, 씨앗, 구근, 잡, 견과류, 식물, 식물의 일부분, 전통 의약품 혹은 약초, 독약 제품	네 ☐ 아니오 ☒
▶ 갈력을 알고 있습니까? (해당항목 체크)	네 ☐ 아니오 ☒	8. 동물, 동물의 일부, 장비를 포함한 동물 제품, 예컨대 동물 음식, 알, 생물체, 생물 표본, 새, 물고기, 곤충, 조개류, 양봉 제품	네 ☐ 아니오 ☒
▶ 범죄 전과가 있습니까?	네 ☐ 아니오 ☒	9. 총 또는 총이 묻거나 담수 지역에서 사용된 품목, 가령 스포츠/레크리에이션 장비, 신발 등	네 ☐ 아니오 ☒
		▶ 10. 지난 30일 동안 농장, 농장의 가축, 향아 혹은 강물/호수 등에 접촉된 적이 있습니까?	네 ☐ 아니오 ☒
		▶ 11. 지난 6일 이내에 아프리카, 중남미 혹은 카리브해에 체류하였습니까?	네 ☐ 아니오 ☒
선서 내가 제공한 정보는 진실되고, 정확하며, 완전한 것입니다. 나는 질문 중 어느 것이라도 답하지 않으면 심각한 결과를 초래할 수 있다는 것을 이해하고 있습니다.		서명 김한지	
		일 월 년 DD MM YY	
		이 카드를 뒤집으세요 Korean	

<한국어 번역 / 뒷면>

호주 국내 의 연락처		비상 연락처 (가족 또는 친구)	
전화	() (확정일정표 상 호텔 연락처)	이름	가족 또는 친구 이름
이메일		이메일	
주소 또는	주 NSW	전화 또는 우편주소	가족 또는 친구 전화번호
영어로 작성하십시오		▶ X 표시를 하시고 A 또는 B 또는 C항에 답을 하십시오	
▶ 어느 나라에서 이 비행기편 혹은 선박에 탑승하였습니까?	KOREA, SOUTH	A 호주로의 영구이민	B 방문자 혹은 임시 거주자 X
▶ 당신의 평소 직업은 무엇입니까?	예) EMPLOYEE	▶ 호주에서의 예상체류기간	년 개월 일 또는 5
▶ 여권에 기재된 국적	REPUBLIC OF KOREA	▶ 영구거주 국가명	KOREA, SOUTH
▶ 생년 월일		C 호주로 귀국하는 영주자	
		▶ 해외에서 주로 체류한 국가	
이 카드의 양면을 모두 기재하였는지 확인하십시오. 이 카드를 세관 입국대에 여권과 함께 제시하십시오.		▶ 여행을 하는 주된 이유 (한 항목에만 X 표시)	
		대회/회의 1 친구나 친척 방문 3 교육 5 휴가 X 7 사업 2 고용 4 전람회 6 기타 8	
본 양식을 통하여 얻어지는 모든 정보는 이민, 세관, 경역, 통계, 보건, 야생동물 및 통화에 관한 호주 법률 시행에 필요하며, 이 정보의 수집은 법률로 허가되어 있습니다. 본 정보는 이러한 영역의 관계 기관과 호주 법률에 의거 정보 취득 허가를 받거나 취득 요청이 있는 기관에게만 제공됩니다. Privacy notice (개인정보보호 권고)		07161501 © Commonwealth of Australia 2017 15 KOR (Design date 07/17)	
1442 양식은 이민국경보호부 웹사이트 www.border.gov.au/allforms/ 에서 가능합니다.			

<영문 입국카드>

Incoming passenger card • Australia

PLEASE COMPLETE IN ENGLISH WITH A BLUE OR BLACK PEN

▶ Family/surname

▶ Given names

▶ Passport number

◆ Flight number or name of ship

▶ Intended address in Australia

State

▶ Do you intend to live in Australia for the next 12 months? Yes No

▶ If you are **NOT** an Australian citizen:

Do you have tuberculosis? Yes No

Do you have any criminal conviction/s? Yes No

DECLARATION

The information I have given is true, correct and complete. I understand failure to answer any questions may have serious consequences.

PLEASE X AND ANSWER EVERY QUESTION – IF UNSURE, Yes X

▶ Are you bringing into Australia:

- Goods that may be prohibited or subject to restrictions, such as medicines, steroids, illegal pornography, firearms, weapons or illicit drugs? Yes No
- More than 2250mL of alcoholic beverages or 50 cigarettes or 50g of tobacco products? Yes No
- Goods obtained overseas or purchased duty and/or tax free in Australia with a combined total price of more than AUD\$900, including gifts? Yes No
- Goods/samples for business/commercial use? Yes No
- AUD\$10,000 or more in Australian or foreign currency equivalent? Yes No

Note: If a customs or police officer asks, you must report travellers cheques, cheques, money orders or other bearer negotiable instruments of any amount.

- Meat, poultry, fish, seafood, eggs, dairy, fruit, vegetables? Yes No
- Grains, seeds, bulbs, straw, nuts, plants, parts of plants, traditional medicines or herbs, wooden articles? Yes No
- Animals, parts of animals, animal products including equipment, pet food, eggs, biologicals, specimens, birds, fish, insects, shells, bee products? Yes No
- Soil, items with soil attached or used in freshwater areas e.g. sports/recreational equipment, shoes? Yes No
- Have you been in contact with farms, farm animals, wilderness areas or freshwater streams/lakes etc in the past 30 days? Yes No
- Were you in Africa, South/Central America or the Caribbean in the last 6 days? Yes No

YOUR SIGNATURE Day Month Year

TURN OVER THE CARD English

YOUR CONTACT DETAILS IN AUSTRALIA

Phone ()

E-mail

OR

Address State

EMERGENCY CONTACT DETAILS (FAMILY OR FRIEND)

Name

E-mail

Phone OR

Mail address

PLEASE COMPLETE IN ENGLISH

▶ In which country did you board this flight or ship?

◆ What is your usual occupation?

▶ Nationality as shown on passport

▶ Date of birth Day Month Year

▶ PLEASE X AND ANSWER A OR B OR C

A Migrating permanently to Australia

B Visitor or temporary entrant

Years Months Days

▶ Your intended length of stay in Australia OR

▶ Your country of residence

▶ Your main reason for coming to Australia (X one only)

Convention/conference 1 Employment 4 Holiday 7

Business 2 Education 5 Other 8

Visiting friends or relatives 3 Exhibition 6

C Resident returning to Australia

▶ Country where you spent most time abroad

MAKE SURE YOU HAVE COMPLETED BOTH SIDES OF THIS CARD. PRESENT THIS CARD ON ARRIVAL WITH YOUR PASSPORT.

Information sought on this form is required to administer immigration, customs, quarantine, statistical, health, wildlife and other currency laws of Australia and its collection is authorised by legislation. It will be disclosed only to agencies administering these areas and authorised or required to receive it under Australian law. Form 1442i Privacy notice is available from the department's website www.immi.gov.au/allforms/

11141503

© Commonwealth of Australia 2014
15 (Design date 11/14)